



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
12 April 2023
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Пятьдесят вторая сессия

27 февраля — 4 апреля 2023 года

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

Резолюция, принятая Советом по правам человека 3 апреля 2023 года

52/14. Поощрение и защита прав человека и осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая положения Всеобщей декларации прав человека и то, что все права человека являются универсальными, неделимыми, взаимосвязанными, взаимозависимыми и взаимоукрепляющими,

ссылаясь на Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международный пакт о гражданских и политических правах и все другие документы по правам человека,

вновь подтверждая резолюцию 60/251 Генеральной Ассамблеи от 3 апреля 2006 года, в которой Ассамблея постановила, что в своей работе Совет по правам человека будет руководствоваться принципами универсальности, беспристрастности, объективности и неизбирательности, конструктивного международного диалога и сотрудничества в целях содействия поощрению и защите всех прав человека — гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие,

вновь подтверждая также резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года, озаглавленную «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», в которой Ассамблея приняла итоговый документ саммита Организации Объединенных Наций для принятия повестки дня в области развития на период после 2015 года и обещала, что никто не будет забыт,

ссылаясь на резолюцию 69/313 Генеральной Ассамблеи от 27 июля 2015 года, в которой Ассамблея одобрила Аддис-Абебскую программу действий, принятую на третьей Международной конференции по финансированию развития, и признавая важность средств осуществления и активизации глобальных партнерств в интересах устойчивого развития,



вновь подтверждая резолюции Совета по правам человека 37/24 от 23 марта 2018 года и 43/19 от 22 июня 2020 года и ссылаясь на другие соответствующие резолюции, принятые Советом,

выражая обеспокоенность по поводу взаимосвязанных глобальных кризисов, которые негативно влияют на прогресс в деле осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, сводя на нет годы прогресса и развития, в том числе в деле искоренения нищеты, борьбы с неравенством и достижения гендерного равенства,

признавая, что Повестка дня на период до 2030 года основывается на целях и принципах Устава, включая полное уважение международного права, и что в ней воплощены положения Всеобщей декларации прав человека, международных договоров по правам человека, Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций и Итогового документа Всемирного саммита 2005 года, а также учитываются положения других документов, таких как Декларация о праве на развитие,

признавая также, что Повестка дня на период до 2030 года должна осуществляться в соответствии с обязательствами государства по международному праву прав человека,

подтверждая, что поощрение и защита прав человека и осуществление Повестки дня на период до 2030 года являются взаимосвязанными и взаимоукрепляющими процессами,

признавая, что национальные правозащитные механизмы осуществления, представления докладов и последующей деятельности и добровольные национальные обзоры способствуют поощрению и защите прав человека и достижению Целей в области устойчивого развития,

отмечая вклад «Призыва к действиям в области прав человека» Генерального секретаря, инициативы «Глобальный акселератор для создания рабочих мест и обеспечения социальной защиты в интересах справедливого перехода» и доклада Генерального секретаря, озаглавленного «Наша общая повестка дня», в осуществление Повестки дня на период до 2030 года,

признавая важность координации заседаний высокого уровня Организации Объединенных Наций для поощрения всех прав человека и обеспечения последовательной и комплексной повестки дня в области устойчивого развития,

отмечая вклад международных правозащитных механизмов, включая договорные органы, специальные процедуры Совета по правам человека и процесс универсального периодического обзора, в содействие осуществлению Повестки дня на период до 2030 года в соответствии с обязанностями и обязательствами государств по соблюдению, защите и осуществлению прав человека,

вновь подтверждая, что политический форум высокого уровня по устойчивому развитию соразмерно его универсальному межправительственному характеру будет обеспечивать стратегическое руководство и подготовку руководящих указаний и рекомендаций в отношении устойчивого развития, а также принятие последующих мер и анализ прогресса в контексте выполнения обязательств в области устойчивого развития, способствуя более комплексной увязке трех компонентов устойчивого развития на основе целостного межсекторального подхода на всех уровнях, и формулировать конкретную, динамичную и ориентированную на практические действия повестку дня, обеспечивающую надлежащее рассмотрение новых и возникающих проблем в области устойчивого развития,

вновь подтверждая также резолюцию 74/4 Генеральной Ассамблеи от 15 октября 2019 года, в которой Ассамблея одобрила политическую декларацию, принятую политическим форумом высокого уровня по устойчивому развитию на саммите по Целям в области устойчивого развития 24 и 25 сентября 2019 года, в которой главы государств и правительств и высокие представители признали настоятельную необходимость ускорения действий на всех уровнях и всеми

заинтересованными сторонами по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года,

отмечая предложение участников политического форума высокого уровня по устойчивому развитию 2022 года в адрес Генерального секретаря мобилизовать правительства, систему Организации Объединенных Наций и заинтересованные стороны на подготовку к саммиту по Целям в области устойчивого развития 2023 года, с тем чтобы он ознаменовал начало нового этапа ускоренного прогресса в достижении Целей в области устойчивого развития¹,

принимая к сведению доклад Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о передовой практике, проблемах и извлеченных уроках применения комплексных подходов к поощрению и защите прав человека и осуществлению Повестки дня на период до 2030 года на национальном уровне²,

отмечая важную роль, которую техническое сотрудничество и наращивание потенциала могут сыграть в укреплении потенциала государств для достижения Целей в области устойчивого развития таким образом, чтобы это отвечало их соответствующим обязательствам по международному праву прав человека,

отмечая также Инициативу Управления Верховного комиссара по активизации деятельности, на основе которой продолжается расширение технической помощи в деле обеспечения того, чтобы права человека стали неотъемлемым элементом страновых планов и стратегий достижения Целей в области устойчивого развития, а также работы Управления над показателями и данными по Целям в области устойчивого развития,

ссылаясь на резолюцию 75/233 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 2020 года, в которой Ассамблея учла вклад Организации Объединенных Наций в поощрение всех прав человека в интересах устойчивого развития и призвала все структуры системы развития Организации Объединенных Наций к тому, чтобы они, действуя согласно их соответствующим мандатам, оказывали государствам по их просьбе и после консультаций с ними помощь в их усилиях по соблюдению и выполнению их обязательств в области прав человека и обязанностей по международному праву в качестве важнейшего средства практического выполнения обещания сделать так, чтобы никто не был забыт,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря о ходе достижения Целей в области устойчивого развития 2022 года³ и Доклад об устойчивом развитии в мире 2019 года,

напоминая, что организациям системы Организации Объединенных Наций и другим соответствующим межправительственным организациям предлагается внести вклад в рамках своих соответствующих мандатов в обсуждения на политическом форуме высокого уровня по устойчивому развитию,

приветствуя проведение 14 января 2021 года, 18 января 2022 года и 19 января 2023 года третьего, четвертого и пятого межсессионных совещаний по диалогу и сотрудничеству в области прав человека и Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и принимая к сведению резюме докладов об их работе,

1. *постановляет* организовать три рассчитанных на полный день межсессионных совещания по диалогу и сотрудничеству в области прав человека и Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, которые позволят государствам, соответствующим правозащитным механизмам Организации Объединенных Наций и региональным правозащитным механизмам, учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций, национальным правозащитным учреждениям, местным и региональным органам власти и

¹ См. E/HLS/2022/1.

² A/HRC/51/9.

³ E/2022/55.

организациям гражданского общества на добровольной основе обмениваться передовым опытом, достижениями, проблемами и извлеченными уроками в отношении комплексных и учитывающих гендерные аспекты подходов к поощрению и защите прав человека и осуществлению Повестки дня на период до 2030 года;

2. *постановляет также*, что основное внимание на каждом из этих межсессионных совещаний будет уделяться заявленным темам совещаний политического форума высокого уровня по устойчивому развитию 2024, 2025 и 2026 годов;

3. *постановляет далее*, что эти межсессионные совещания должны проводиться в преддверии совещаний политического форума высокого уровня в 2024, 2025 и 2026 годах;

4. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека организовать три межсессионных совещания в консультации с государствами-членами, соответствующими учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций, международными правозащитными механизмами, национальными правозащитными учреждениями, организациями гражданского общества и другими соответствующими заинтересованными сторонами и содействовать их участию в этих совещаниях, по мере необходимости;

5. *просит также* Верховного комиссара предоставить в ходе вышеупомянутых рассчитанных на полный день межсессионных совещаний все услуги и средства, необходимые для того, чтобы сделать обсуждения полностью доступными для лиц с инвалидностью, и обеспечить веб-трансляцию этих совещаний;

6. *просит* Председателя Совета по правам человека назначать для каждого совещания на основе региональной ротации и в консультации с региональными группами председателя совещания из числа кандидатур, выдвинутых членами и наблюдателями Совета, который совместно с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека отвечает за подготовку предоставляемых потом всем их участникам резюме докладов о ходе обсуждений на совещаниях и за их представление Совету на его пятьдесят шестой, пятьдесят девятой и шестьдесят второй сессиях соответственно;

7. *просит* Управление Верховного комиссара расширять его поддержку, техническую помощь и деятельность по наращиванию потенциала государств, по их просьбе, для внедрения подходов, предусматривающих обеспечение того, чтобы поощрение и защита прав человека стали неотъемлемой частью усилий по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года, принимая во внимание учитывающий гендерные аспекты подход, в том числе путем работы с национальными механизмами осуществления, представления докладов и последующей деятельности, национальными правозащитными учреждениями и другими заинтересованными сторонами, а также со страновыми группами Организации Объединенных Наций, и просит Генерального секретаря дополнительно укрепить целевой потенциал Управления на региональном уровне для оказания такой расширенной поддержки;

8. *просит также* Управление Верховного комиссара подготовить доклад о передовой практике, проблемах и извлеченных уроках применения комплексных подходов к поощрению и защите прав человека и осуществлению Повестки дня на период до 2030 года на глобальном уровне, запросив информацию у государств на национальном и региональном уровнях, соответствующих механизмов Организации Объединенных Наций и региональных правозащитных механизмов, учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, национальных правозащитных учреждений и организаций гражданского общества с учетом предыдущих докладов Управления, касающихся осуществления Повестки дня на период до 2030 года, и просит далее Управление представить этот доклад Совету по правам человека на его шестидесятой сессии;

9. *постановляет*, что резюме докладов о ходе обсуждений на межсессионных совещаниях и резюме доклада должны быть предоставлены, в соответствующих случаях, политическому форуму высокого уровня по устойчивому развитию и саммиту по Целям в области устойчивого развития.

*55-е заседание
3 апреля 2023 года*

[Принята без голосования.]
